

What is the Torah, Actually? Preparing for Shavuot

Dr. Benjamin D. Sommer

Benjamin D. Sommer joined The Jewish Theological Seminary faculty as professor of Bible in July 2008. Previously, he served as director of the Crown Family Center for Jewish Studies at Northwestern University, where he had taught since 1994. Dr. Sommer has been a fellow at the Israel Institute for Advanced Studies at the Hebrew University in Jerusalem, the Tikvah Center for Jewish Law and Civilization at the New York University School of Law, and the Shalom Hartman Institute in Jerusalem. He has served as a visiting faculty member in the Department of Bible of the Hebrew University in Jerusalem and at the Brite Divinity School in Fort Worth, Texas. He has received fellowships from the American Council of Learned Societies and the Yad Hanadiv/Berakha Foundation.

Dr. Sommer's most recent book, *Revelation and Authority: Sinai in Jewish Scripture and Tradition* received the prestigious Goldstein-Goren Prize in Jewish Thought from Ben Gurion University for the years 2014-2016 and was a finalist for both for the National Jewish Book Award for 2015 and the Association for Jewish Studies' Jordan Schnitzer Prize for 2014-2016. A Hebrew edition of the book, *Hitgallut Vesamkut: Sinai Bamqra Uvemeasoret*, was published by Carmel Publishing House in Jerusalem in 2022. An earlier book by Professor Sommer, *The Bodies of God and the World of Ancient Israel*, received the Award for Excellence in the Study of Religion in 2010 awarded by the American Academy of Religion, as well as the Jordan Schnitzer Award from the Association for Jewish Studies for the years 2006-2009. The first book Dr. Sommer published, *A Prophet Reads Scripture: Allusion in Isaiah* 40-66, was awarded the Salo Wittmayer Baron Prize by the American Academy of Jewish Research in 1998. Dr. Sommer has long been active as a lecturer and scholar -in-residence, teaching rabbis, Jewish educators, and laypeople in a variety of settings in the United States and Israel.

The Verb Horah (the hiphil of יר"ה)

I Samuel 20:20

(20) Now I will **shoot** three arrows to one side of it, as though I were shooting at a mark,

II Kings 13:17

(17) "Open the window toward the east," he said; and he opened it. Elisha said, "Shoot!" and he shot. Then he said, "An arrow of victory for the LORD! An arrow of victory over Aram! You shall rout Aram completely at Aphek."

Exodus 15:25

(25) So he cried out to the LORD, and the LORD **showed** him a piece of wood; he threw it into the water and the water became sweet. There [God] made for them a fixed rule; there they were put to the test.

Proverbs 6:13

(13) Winking his eyes, Shuffling his feet, **Pointing** his finger

Genesis 46:28

(28) He had sent Judah ahead of him to Joseph, **to point the way** before him to Goshen. So when they came to the region of Goshen,

שמואל א כ׳:כ׳

(כ) וַאֲנִּי שְׁלְשֶׁת הַחָאֵים צִּדָּהֿ **אוֹרֶה** לְשַׁלַּח־לִי לְמַטָּרָה:

מלכים ב י"ג:י"ז

(יז) נַיּאמֶר פְּתָח הַחַלְּוֹן קֵדְמָה נַיִּפְתָּח נַיּאמֶר אֱלִישָׁע יְ**רֵה נִיּוֹר** נִיּאמֶר חֵץ־תְּשׁוּעָה לָה' וְחֵץ תְּשׁוּעָה בַאֲלָם וְהִכִּיתָ אֶת־אֲרֶם בַּאֲפֵק עַד־כַּלֵּה:

שמות ט"ו:כ"ה

(כה) וַיִּצְעַק אֶל־ה' וַיּוֹרֻהוּ ה' עֵּץ וַיִּשְׁלֵךְ אֶל־הַמַּיִם וַיִּמְתְּקוּ הַמָּיִם שָׁם עָשׁם לָוֹ חָק וּמִשְׁפָּט וְשָׁם נִפְּהוּ:

משלי ו':י"ג

(יג) לְרָץ בְּעֵינָו מֹלֵל בְּרַגְלָו **מׁרָּה** בָּאָצִבְּעֹתֵיו:

בראשית מ"ו:כ"ח

(כח) וְאֶת־יְהוּדָּה שָׁלַח לְפָנִיוֹ אֶל־יוֹםֶׁף **לְהוֹרָת** לְפָנָיו גִּשְׁנָה וַיָּבָאוּ אַרְצָה גְּשֶׁן:

The Noun Torah: Guidance

Proverbs 1:8

משלי א':ח'

(8) My son, heed the discipline of your father, And do not forsake the instruction of your mother;

(ח) שְׁמַע בְּנִי מּוּסֵר אָבֶיף וְאַל־תִּטִּשׁ תּוֹרָת אָמֶּף:

Proverbs 3:1

(1) My son, do not forget my teaching,
But let your mind retain my commandments:

(א) בְּנִי תּוֹרָתִי אַל־תִּשְׁכֵּח וּמִצְוֹתַׁי יִצְּׁר לבּה:

Proverbs 13:14

משלי י״ג:י״ד

משלי ג':א'

(14) The **instruction** of a wise man is a fountain of life, Enabling one to avoid deadly snares.

(יד) **תּוֹרָת** חֲכָם מְקּוֹר חַיֵּים לְּסׁוּר מִמְּקֹשֵׁי מֶנָת:

The Noun Torah: A law to be obeyed

Jeremiah 9:12

ירמיהו ט':י"ב

(12) The LORD replied: Because they forsook the **Teaching** I had set before them. They did not obey Me and they did not follow it,

(יב) וַיָּאמֶר ה' עַל־עָזְבָםׂ אֶת־**תִּוֹרָתִּי** אֲשֶׁר נָתַתִּי לִפְנֵיהֶם וְלֹא־שָׁמְעָוּ בְקוֹלִי וְלֹא־תָּלְכוּ בָה:

Daniel 9:10

דניאל ט':יי

(10) and we did not obey the LORD our God by following **His teachings** that He set before us through His servants the prophets.

(י) וְלְאׁ שָׁמַּׁעְנוּ בְּקוֹל ה' אֱלֹקֵינוּ לָלֶכֶת בְּ<mark>תְוֹרֹתָיוּ</mark> אֲשֶׁר נָתַן לְפָבִּׁינוּ בְּיַד עֲבָדָיו הַנִּבִיאֵים:

The Noun Torah: A ritual law

Leviticus 6:2

(2) Command Aaron and his sons thus: This is the **ritual** of the burnt offering: The burnt offering itself shall remain where it is burned upon the altar all night until morning, while the fire on the altar is kept going on it.

ויקרא ו':ב'

(ב) צֵו אֶת־אַהַרֹן וְאֶת־בָּנָיו לֵאמֹר זָאׁת **תּוֹרָת** הָעֹלֶה הָוֹא הָעֹלֶה עַל מוֹקְלָה עַל־הַמִּזְבָּחַ כָּל־הַלַּיְלָה עַד־הַבַּּקֵר וְאָשׁ הַמִּזְבָּחַ תִּוּקִד בְּוֹ:

Leviticus 6:7

(7) And this is the **ritual** of the meal offering: Aaron's sons shall present it before the LORD, in front of the altar.

ויקרא ו':ז'

(ז) וְזָאׁת **תּוֹרֻת** הַמִּנְחָה הַקְּרֵב אֹתָה בְּנִי־אַהָרֹן לִפְנִי ה' אֶל־בְּנֵי הַמִּזְבְּח:

Leviticus 7:1

(1) This is the **ritual** of the guilt offering: it is most holy.

ויקרא ז׳:א׳

(א) וְזָאׁת **תּוֹרֻת** הָאָשֶׁם לֶּנְשׁ קֶּנְשִׁים הָוּא:

Leviticus 7:7

(7) The guilt offering is like the sin offering. The same **rule** applies to both: it shall belong to the priest who makes expiation thereby.

ויקרא ז':ז'

(ז) בַּחַטָּאתֹ בָּאָשֶׁׁם **תּוֹרָה** אַחַת לָהֶם הַכֹּהֵן אֲשֶׁר יְכַפֶּר־בָּוֹ לְוֹ יִהְיֶה:

The Noun Torah: Civil, criminal, or ethical rules

Amos 2:4-7

(4) Thus said the LORD: For three transgressions of Judah, For four, I will not revoke the decree:

Because they have spurned the **Teaching of the LORD**.

And have not observed divine laws; They are beguiled by the delusions After which their ancestors walked.

(5) I will send down fire upon Judah,

And it shall devour the fortresses of Jerusalem.

(6) Thus said the LORD: For three transgressions of Israel, For four, I will not revoke the decree:

Because they have sold for silver Those whose cause was just, And the needy for a pair of sandals. (7) [Ah,] you who trample the heads

of the poor Into the dust of the ground, And make the humble walk a twisted course! Father and son go to the same woman,

And thereby profane My holy name.

עמוס ב':ד'-ז'

(ד) כָּה אָמַר ה' עַל־שְׁלשָׁה פִּשְׁעֵי יְהוּלָּה וְעַל־אַרְבָּעָה לְאׁ אֲשִׁיבֶנּוּ עַל־מָאֶסָׁם אֶת־**תּוֹרָת ה'** וְחֻקֵּיוֹ לְאׁ שָׁמָּרוּ וַיַּתְעוּם כִּזְבֵיהֶם אֲשֶׁר־הָלְכָוּ אֲבוֹתָם אַחָרֵיהָם: (ה) וִשִׁלַּחָתִּי אֵשׁ בִּיהוּדָה וְאָכְלָה

> אַרְמְנָוֹת יְרוּשָׁלֶם: {פּ} (ו) כָּה אָמֵר ה' עַל-ְשְׁלֹשָׁה פִּשְׁעֵי יִשְׂרָאֵׁל עַל-ְשְׁלֹשָׁה פִּשְׁעֵי יִשְׂרָאֵׁל

וְעַל־אַרְבָּעָה לְאׁ אֲשִׁיבֶנּוּ עַל־מִכְרָם בַּכֶּסֶף עַדִּיק וְאָבִיִוֹן בְּעֲבָוּר נַעֲלָיִם:

(ז) הַשֹּׁאֲפָים עַל־עֲפַר־אֶּרֶץ בְּרָאשׁ דַּלִּים וְדֶרֶךְ עֲנָוִים יַטְוּ וְאָישׁ וְאָבִיו וֵלְכוּ אֶל־הָנַּעְרָה לִמֲעַן חַלֵּל אֵת־שֵׁם קָדִשִׁי:

The Noun Torah: Law generally

Psalms 89:31-32

(31) If his sons forsake My
Teaching
and do not live by My rules;
(32) if they violate My laws,
and do not observe My commands,

תהילים פ"ט:ל"א-ל"ב

(לא) אָם־יַעַּזְבָוּ בָנָיו תּוֹרָתֵּי וֹּבְמִשִּׁפָּטֵּי לָא יֵלֵכְוּן: (לב) אִם־חֻקֹּתַי יְחַלֵּלוּ וֹמִצְוֹתֵּי לָא יִשְׁמְרוּ: וֹמִצְוֹתֵּי לָא יִשְׁמְרוּ:

The Noun Torah: Legal ruling, פסק הלכה

Haggai 2:11-13

(11) Thus said the LORD of Hosts: Seek a **ruling** from the priests, as follows: (12) If someone is carrying sacrificial flesh in a fold of their garment, and with that fold touches bread, stew, wine, oil, or any other food, will the latter become holy? In reply, the priests said, "No." (13) Haggai went on, "If someone defiled by a corpse touches any of these, will it be defiled?" And the priests responded, "Yes."

חגי ב':י"א-י"ג

(יא) כָּה אָמַר ה' צְּבָאֵוֹת שְׁאַל־נָא אָת־הַכּּהְנֵים תּוֹרָה לֵאמְר: (יב) הַן ו יִשְׂא־אִּישׁ בְּשַׂר־קְׁדֶשׁ בִּכְנַף בִּגְּדֹוֹ וְנָגַע בְּכְנַפוֹ אֶל־הַלֶּחֶם וְאֶל־הַנְּזִיד וְאֶל־הַיְיִן וְאֶל־שָׁמֶן וְאֶל־כָּל־מַאָּכָל הַיִּקְדָשׁ וַיִּעְנְוּ הַכּּהְנֵים וַיּאֹמְרָוּ לְאֹ: (יג) וַיָּאמֶר חַבִּי אַם־יִגַּע טְמֵא־נָפֶשׁ בְּכָל־אַלֶּה הַיִּטְמֵא ויִעַנַוּ הַכָּהַנֵים וַיּאֹמְרָוּ יִטְמֵא:

Isaiah 2:2-4

(2) In the days to come,
The Mount of the LORD's House
Shall stand firm above the mountains
And tower above the hills;
And all the nations
Shall gaze on it with joy.

(3) And the many peoples shall go and say:

"Come, Let us go up to the Mount of the LORD,

To the House of the God of Jacob; That we may be **instructed** in God's ways,

And that we may walk in God's paths." For **instruction** shall come forth from Zion,

The word of the LORD from Jerusalem.

(4) Thus [God] will judge among the

(4) Thus [God] will judge among the nations

And arbitrate for the many peoples, And they shall beat their swords into plowshares.

And their spears into pruning hooks: Nation shall not take up Sword against nation; They shall never again know war. ישעיהו ב':ב'-ד'

(ב) וָהַיָה וֹ בִּאַחַרִית הַיַּמִּים נָבׁוֹן יֶהְיֵה הַר בֵּית־ה' בָּרָאשׁ הָהֹרִים וָנְשֵׂא מָגְבַעוֹת וְנָהַרָוּ אֵלָיו כָּל־הַגּוֹיֵם: (ג) וַהָלִכֿוּ עַמְּים רַבִּים וְאָמְרוּ לְכָוּ וֹ וָנַעֲלֵה אֵל־הַר־ה' אַל־בֵּית אַלֹקִי יַעַקְב וּלֹבֵּוּ מִדְרַבַּיוּ וְגַלְכָה בָּאֹרְחֹתָיו כ יָ מִצִּיוֹן תֵצֵא תוֹרָה יִ. וּדָבַר־ה' מִירוּשַׁלַם: (ד) וִשַּׁפַט בֵּין הַגּוֹיִם וָהוֹכִיחַ לִעַמְים רַבָּים וְכִתָּתוּ חַרְבוֹתֵם לְאָתִּים וַחַנִיתְוֹתֵיהֶם לְמַזְמֵרוֹת לאֹיִשַּׁא גָוֹי אֵל־גוֹי חֶׁרֶב וַלְאֹ־יִלְמִדָּוּ עָוֹד מִלְחַמֵה: {פּ}

Torah is associated with priests and scribes

Jeremiah 18:18

(18) They said, "Come let us devise a plot against Jeremiah—for **instruction** shall not fail from the priest, nor counsel from the wise, nor oracle from the prophet. Come, let us strike him with the tongue, and we shall no longer have to listen to all those words of his."

Ezekiel 7:26

(26) Calamity shall follow calamity, and rumor follow rumor. Then they shall seek vision from the prophet in vain; **instruction** shall perish from the priest, and counsel from the elders.

Jeremiah 8:8-9

(8) How can you say, "We are wise, And we possess the LORD's **Instruction**"? Assuredly, for naught has the pen labored, For naught the scribes!
(9) The wise men shall be put to shame, Shall be dismayed and caught; See, they reject the word of the LORD, So their wisdom amounts to nothing.

ירמיהו י"ח:י"ח

(יח) ניאמְרֹּוּ לְכֹּוּ וְנַחְשְׁבָּה עַּל־יִּרְמְיֻּהוּ מַחֲשָׁבוֹת כִּי לֹא־תֹאבַׁד **תּוֹרָה** מִכֹּהֵׁן וְעֵצָה מֵחָלָם וְדָבָר מִנָּבִיא לְכוּ וְנַבָּהוּ בַלָּשׁוֹן וְאַל־נַקְשִׁיכָה אֶל־כָּל־דְּבָרֵיו:

יחזקאל ז׳:כ״ו

(כו) הֹוָה עַל־הֹוָהֹ תָּבוֹא וּשְׁמֵעָה אֶל־שְׁמוּעָה תְּהָיֵה וּבִקְשָׁוּ חָזוֹן מִנָּבִיא וְתוֹרָהֹ תֹאבִר מִכּּהֵׁן וְעַצָּה מִוְּקֵנִים:

ירמיהו ח':ח'-ט'

(ח) אֵיכָה תְאׁמְרוּ חֲכָמִים אֲבַּחְנוּ וְתוֹרָת ה' אִתְנוּ אָכֵן הִנָּה לַשָּׁקֶר עָשָׁה אֵט שֶׁקֶר סֹפְרִים: (ט) הֹבְשׁוּ חֲכָמִּים חַתּוּ וַיִּלְּכֵדוּ הִנָּה בִּדְבַר־ה' מָאָׁסוּ וְחָכְמַת מֶה לָהֶם:

Torah is parallel to law and covenant

Psalms 19:8-10

(8) The **teaching** of the LORD is perfect, renewing life; the decrees of the LORD are enduring, making the simple wise; (9) The **precepts** of the LORD are just, rejoicing the heart; the **instruction** of the L. is lucid, making the eyes light up. (10) The **fear** of the LORD is pure, abiding forever; the judgments of the LORD are true, righteous altogether,

תהילים י"ט:ח'-י'

(ח) תוֹרָת ה' הַמִימַה מִשִּׁיבַת נַפָשׁ עָדוּת ה' גַאֵמַנָה מַחָּכִּימַת פֶּתִי: (ט) פָּקּׂוּדֵי ה' יַשַׁרִים מְשַׂמְּחֵי־לֵב מָצְוָת ה' בַּרָה מָאִירָת עֵינַיִם: (י) יָרָאָ**ת ה' ו** טָהוֹרָה עוֹמֶדֶת לָעַד יִּרְאָת ה' מַשִׁפּטִי־ה' אֱמֻת צַּדְקוּ יַחְדָּו:

Torah is the title of a book of law (Deuteronomy)

Deuteronomy 4:44

(44) This is the **Teaching** that Moses set before the Israelites:

דברים ד':מ"ד

דברים י"ז:י"ח

(מד) וָזָאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר־שָׂם משה לפני בני ישראל:

Deuteronomy 17:18

(18) When he is seated on his royal throne, he shall have a copy of this **Teaching** written for him on a scroll by the levitical priests.

Deuteronomy 29:20

(20) The LORD will single it out from all the tribes of Israel for misfortune, in accordance with all the sanctions of the covenant recorded in this book of Teaching.

(יח) והיה כשבתו על כסא ממלכתו וְלַתַב לוֹ אֵת־מִשְׁנֵה **הַתּוֹרֵה** הַזֹּאׁת עַל־סֶפֶר מִלְפָנֵי הַכֹּהַנֵים הַלְוַיֵּם:

דברים כ״ט:כ׳

(כ) וָהָבִדִּילִוֹ ה' לְרַעַּׂה מִכָּל שָׁבָטֵי יִשְׂרַאֵל כָּכֹל אַלוֹת הַבְּּרִית הַכַּתוּבֶּה בַּסְפַר הַתּוֹרָה הַנָּה:

Joshua 8:31-32

(31) as Moses, the servant of the LORD, had commanded the Israelites—as is written in **the Book of the Teaching** of Moses—an altar of unhewn stone upon which no iron had been wielded. They offered on it burnt offerings to the LORD, and brought sacrifices of wellbeing. (32) And there, on the stones, he inscribed a copy of the **Teaching** that Moses had written for the Israelites.

יהושע ח׳:ל״א-ל״ב

(לא) כַּאֲשֶׁר צִּנָּה מֹשֶׁה שֶבֶד־ה' אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵׁל כַּכָּתוּב בְּ**סַכָּר תּוֹרַת** מֹשֶׁה מִזְכַּח אֲבָנִים שְׁלֵמֹוֹת אֲשֶׁר לא־הַנִיף עְּלֵיהֶן בַּרְזֶל וַיַּעֲלוּ עָלָיו עלות לָה' וַיִּזְבְּחָוּ שְׁלָמִים: (לב) וַיִּכְתָּב־שָׁם עַל־הָאֲבָנִים אֵת מִשְׁנֵה תּוֹרָת מֹשֶׁה אֲשֶׁר כָּתַב לֹפְנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:

II Kings 14:6

(6) But he did not put to death the children of the assassins, in accordance with what is written in the Book of the Teaching of Moses, where the LORD commanded, "Parents shall not be put to death for children, nor children be put to death for parents; they shall be put to death only for their own crime."

מלכים ב י״ד:ו׳

(ו) וְאֶת־בְּגֵי הַמַּכִּים לְאׁ הֵמֶית כַּכְּתְוּב בְּ**סְכֵּר־תְּוֹרַת־מُשֶׁה אֲשֶׁר־צִּוָּה ה'** לֵאמֹר לֹא־יוּמְתוּ אָכְוֹת עַל־בָּנִים וּבָנִים לֹא־יוּמְתוּ עַל־אָבׄוֹת כֵּי אִם־אָישׁ בְּחֶטְאָוֹ ימות [יוּמָת]: אִם־אָישׁ בְּחֶטְאָוֹ ימות [יוּמָת]:

Deuteronomy 24:16

(16) Parents shall not be put to death for children, nor children be put to death for parents: they shall each be put to death only for their own crime.

דברים כ"ד:ט"ז

(טז) לְאֹ־יוּמְתָוּ אָבוֹת עַל־בָּנִּים וּבָנִים לאִ־יוּמְתָוּ עַל־אָבִוֹת אָישׁ בְּחֶטְאָוֹ יוּמֵתוּ:

Torah is the title of a book of law (the Pentateuch)

Ezra 7:10

(10) For Ezra had dedicated himself to study the **Teaching of the LORD** so as to observe it, and to teach laws and rules to Israel.

עזרא ז׳:י׳

(י) כִּי עָזְרָאֹ הֵכִין לְבָבוֹ לִדְרָשׁ אֶת־**תּוֹרַת ה'** וְלַעֲשֶׂת וּלְלַמֵּד בְּיִשְׂרָאַל תָׂק וּמִשְׁפָּט:

Nehemiah 8:1

(1) the entire people assembled as one man in the square before the Water Gate, and they asked Ezra the scribe to bring the scroll of the Teaching of Moses with which the LORD had charged Israel.

נחמיה ח':א'

(א) וַיֵּאָסְפָּוּ כָל־הָעָם כְּאִישׁ אֶחָׁד אֶל־הָרְחוֹב אֲשֶׁר לִפְנֵי שְׁעַר־הַמָּיִם וַיְּאמְרוּ לְעֶזְרָא הַסֹּפֵּר לְהָבִּיא **אֶת־סֵּפֶּר** תּוֹרָת מֹשֶׁה אֲשֶׁר־צָוָה ה' אֶת־יִשְׂרָאָל: אֶת־יִשְׂרָאָל:

Nehemiah 9:3

(3) Standing in their places, they read from the scroll of the **Teaching of the LORD their God** for one-fourth of the day, and for another fourth they confessed and prostrated themselves before the LORD their God.

נחמיה ט':ג'

(ג) וַיָּקוּמוּ עַל־עָמְדָׁם וַיִּקְרְאוּ בְּסֵׁפֶּר תּוֹרָת ה' אֱלֹהֵיהָם רְבִעִית הַיֻּוֹם וּרְבִעִית מִתְוַדִּים וּמְשְׁתַּחְוֹים לַה' אֱלֹהֵיהָם:

II Chronicles 30:15-16

(15) They slaughtered the paschal sacrifice on the fourteenth of the second month. The priests and Levites were ashamed, and they sanctified themselves and brought burnt offerings to the House of the LORD. (16) They took their stations, as was their rule **according to the Teaching of Moses**, man of God. The priests dashed the blood [which they received] from the Levites.

דברי הימים ב ל':ט"ו-ט"ז

(טו) וַיִּשְׁחַטְוּ הַפֶּּסַח בְּאַרְבָּעָה עָשָׂר לַחְׂדֶשׁ הַשָּׁגִי וְהַכּּהָנִּים וְהַלְוִיֶּם נִכְלְמוּ וַיְּתְקַדְּשׁׁוּ וַיָּבִיאוּ עֹלְוֹת בֵּית ה': (טז) וַיַּעַמְדָוּ עַל־עְמְדָם כְּמִשְׁפָּטָׁם **כְּתוֹּרֻת** מֹשֶׁה אִישׁ־הָאֶלֹקִים הַלְּהָנִים זֹרְקִים אֶת־הַדָּם מִיָּד הַלְוִיֶּם:

Torah is a text providing guidance broadly, not only of a book of law

Joshua 1:7-9

יהושע אי:זי-טי (ז) רַקּ חַזַּק וַאֵּמַץ מָאָד לִשָּׁמָר לַעֲשׁוֹת

(7) But you must be very strong and resolute to observe faithfully all the **Teaching that My servant Moses** enjoined upon you. Do not deviate from it to the right or to the left, that you may be successful wherever you go. (8) Let not this **Book of** the Teaching cease from your lips, but recite it day and night, so that you may observe faithfully all that is written in it. Only then will you prosper in your undertakings and only then will you be successful. (9) "I charge you: Be strong and resolute; do not be terrified or dismayed, for the LORD your God is with you wherever you go."

(ז) רק חָזַק נָאֶמַץ מְאד רְשְּמָר לְצְשׁוֹת פְּכְל־הַתּוֹרָה אֲשֶׁר צִּוְּדְּ מֹשֶׁה עַבְּדִּי אַל־הַסְוּר מִמֶּנוּ יָמִין וּשְׁמְאוֹל לְמַעַן מַשְׂרִי בְּנְיֹן וּשְׁמְאוֹל לְמַעַן מַשְׂרִי בְּלָל אֲשֶׁר מִלְּך: (ח) לְא־יָמוֹשׁ מֻפֶּר הַתְּלְרָה הַנִּה מְפָּיך וְהָגִיתְ בּוֹ יֹמְי וֹמְל הַלְּיָלָה לְמַעַן תִּשְׁלְר לַעֲשׁוֹת כְּכְל־הַכָּתוֹּב בְּוֹ כִּי־אָז תַּצְלִיחַ בְּלֹית בְּיֹל הַנְעָל אַל־תַּעְלץ אַל־תַּעְלץ אַל־תַּעְלץ אַל־תַּעְלץ אַל־תַּעְלץ אַל־תַּמְת כִּי עִמְּדְ ה' אֱלֹלֶיִדְ בְּכָל אֲשֶׁר תַּלֶך: {פ}
אֲשֶׁר תַּלֶך: {פ}

Psalms 78:1-5

(1) A maskil of Asaph.
Give ear, my people, to my teaching, turn your ear to what I say.
(2) I will expound a theme, hold forth on the lessons of the past,
(3) things we have heard and known, that our fathers have told us.
(4) We will not withhold them from their children, telling the coming generation the praises of the LORD and His might, and the wonders He performed.
(5) He established a decree in Jacob, ordained a teaching in Israel, charging our fathers

to make them known to their children,

תהילים ע״ח:א׳-ה׳

(א) מַשְׂפִּיל לְאָׁסָף הַאָּזִינָה עֲמִי תּוֹרָתִּי הַטָּוּ אָזְנְכֶּם לְאִמְּרִי־פִּי: (ב) אָפְתְּחָה בְּמָשָׁל פֵּי אַבְּיעָה תִּידוֹת מִנִּי־קֻדֶּם: (ג) אֲשֶׁר שֻׁמַעְנוּ וַנֵּדָעֵם וֹאֲבוֹתִינוּ סִפְּרוּ־לָנוּ: (ד) לְא נְכַחֵּד ו מִבְּנֵיהֶׁם לְדָוֹר אַחַרוֹן מֱסַפְּרִים תְּהַלְּוֹת ה' נֶעֲזוּזִוֹ וְנְפָלְאֹתָיו אֲשֶׁר עָשֶׂה: עָם בְּישְׂרָאֵל אֲשֶׁר צְנָה עָם בְּישְׂרָאֵל אֲשֶׁר צְנָה אַת-אַבוֹתִינוּ לְהוֹדִיעַם לְבְנֵיהַם:

Isaiah 8:16-20

(16) Bind up the message, Seal the **instruction** with My disciples." (17) So I will wait for the LORD, whose face is hidden from the House of Jacob, and in whom I will trust.

ישעיהו ח':ט"ז-כ'

(טז) אָוֹר הְּעוּדֶה חֲתָוֹם **תּוֹרָה** בְּלִמָּדֶי: (יז) וְחִכִּּיתִי לַה' הַמַּסְתִּיר פָּנָיו מִבְּית יַעְּקֵׂב וְקַנָּיתִי־לְוֹ

Deuteronomy 1:5

(5) On the other side of the Jordan, in the land of Moab, Moses undertook to expound **this Teaching**. He said:...

דברים א':ה'

(ה) בְּעֵבֶר הַיַּרְהַן בְּאָרֶץ מוֹאָב הוֹאִיל מֹשֶׁה בֵּאָר **אֶת־הַתּוֹרָה הַזָּאֹת** לֵאמְר: צמלות י"ג:ה'-ר' שמות י"ג:ה'-ר'

(5) So, when the LORD has brought you into the land of the Canaanites, the Hittites, the Amorites, the Hivites, and the Jebusites, which was sworn to your fathers to be given you, a land flowing with milk and honey, you shall observe in this month the following practice: (6) "Seven days you shall eat unleavened bread, and on the seventh day there shall be a festival of the LORD. (7) Throughout the seven days unleavened bread shall be eaten; no leavened bread shall be found with you, and no leaven shall be found in all your territory. (8) And you shall explain to your child on that day, 'It is because of what the LORD did for me when I went free from Egypt.' (9) "And this shall serve you as a sign on your hand and as a reminder on your forehead in order that the Teaching of the LORD may be in your mouth—that with a mighty hand the LORD freed you from Egypt. (10) You shall keep this institution at its set time from year to year.

(ה) וָהָיָה כִּי־יִבִיאֲךָּ ה' אֶל־אֱרֵץ יֹסָיבוּנְי וְהַחָּתִּי וְהָאֱמֹרִי וְהַחָנִי וְהַיְבוּסִׁי אַשַּׁר נִשָּבַע לַאַבֹתֵיךּ לַתַת לָּךְ אֱרֵץ זבת חלב ודבש ועבדת את־העבדה הַנָּאת בַּחָדֵשׁ הַזָּה: (ו) שָׁבִעַת יַמִים תֹאכֵל מַצָּת וּבַיוֹם הַשָּׁבִיעִּי חָג לָה': (ז) מַצּוֹת נֵאָבֶּל אָת שִׁבְעַת הַיָּמֵים ולא־יַרַאָּה לך חָמַץ ולא־יַרַאָה לך שָּׁאָר בָּכֶל־גִּבֶלֵך: (ח) וְהִגַּדְהַּ לְבִנְּלְ בַּיָוֹם הַהָּוֹא לֵאמֶר בַּעֲבְוֹר זֶָה עָשָׂה ה' לִי בִּצֵאתִי מִמִּצְרֵיִם: (ט) וְהָיָה ֹ לְּךֹּ לְאוֹת עַל־יָדְדָּ וּלְזַכָּרוֹן בֵּין עֵינֶּידְ לְמַעַן תִּהְיֶה **תּוֹרָת ה' בְּפֵיד**ּ כֵּי בְּיָד חֲזָלֶה הוֹצְאָדָ ה' מִמִּצְרֵים: (י) וְשָׁמַרְתָּ את־החקה הואת למועדה מימים נָמִימָה: {פּ}

Law, narrative, and justification

Rashi's first comment on the first verse of Genesis:

In the beginning. Rabbi Isaac said: The Torah should have started with the verse, "This month shall be the first of your months" (Exodus 12:2), which is the first commandment given to Israel. So why did it start with the this verse? Here is why. A verse states: "He told His people about the strength of His works [i.e., the strength He displayed in creating what created], in order to give them what [other] nations had inherited" (Psalms 111:6). Thus if the peoples of the world say to Israel, "You are thieves, for you conquered the lands of seven nations," Israel can reply, "All the world belongs to the Holy One, blessed be He. He created it, and He gave it to whomever He thought best. It was His desire to give it to them, and then it was His desire to take it from them and to give it to us."

בראשית. אָמַר רַבִּי יִצְחָק לֹא הָיָה צְרִיךְ לְהַתְחִיל אֶת הַתּוֹרָה אֶלָּא מַהַחֹֹדֶשׁ הַזָּה לָכֶם [שמות י"ב ב'] שָׁהִיא מִצְנָה רָאשׁוֹנָה שֶׁנִּצְטַוּוּ בָּה ישֹׁרָאֵל. וּמַה טַעַם פָּתַח בִּבְרֵאשִׁית? מִשׁוּם "כֹּחַ מַעֲשָׂיו הָגִּיד לְעַמּוֹ לָתֵת לָהֶם נַחֲלַת גּוֹיִם" [תהילים קי"א ו']. שָׁאָם יאׁמְרוּ אָמּוֹת הָעוֹלָם לְיִשְׁרָאֵל לְסְטִים אַתֶּם, שֶׁכְּבַשְׁתָּם אַרְצוֹת שִׁבְעָה גוֹיִם, הֵם אוֹמְרִים לָהֶם כָּל הָאָרֶץ שֶׁל הַקְבָּ"ה הִיא, הוּא בְרָאָה וּנְתָנָה לַהָם, יִשַׁר בְּעִינִיו, בִּרְצוֹנוֹ נְתָנָה לָהָם, וּבְרְצוֹנוֹ נְטָלָה מֵהֶם וּנְתָנָה לָנוּ:

Source Sheet created on Sefaria using the NJPS translation

For further reading:

Sommer, Benjamin. *Revelation and Authority: Sinai in Jewish Scripture and Tradition* (New Haven: Yale University Press, 2015), 122-123, 171-172.

García-López, F. "Tôrāh." *Theological Dictionary of the Old Testament*. Ed. G.J. Botterweck, H. Ringgren, and H.-J. Fabry. Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 1977–2006. 15:609–46.

G. Liedke and C. Peterson, "Torah," *Theological Lexicon of the Old Testament*, Ed. E. Jenni and C. Westermann, trans. Mark E. Biddle (Peabody, Mass.: Hendrickson Publishers, 1997) 3:1415–22

Fishbane, Michael. "Tōrâ." [In Hebrew]. *Encyclopaedia Biblica*. Jerusalem: Bialik, 1955–88. 8:469–83.

Halivni, David Weiss. *Midrash, Mishna, and Gemara: The Jewish Predilection for Justified Law.* Cambridge: Harvard, 1986.

Schwartz, Baruch. "On Peshat and Derash, Bible Criticism, and Theology." A review of David Weiss Halivni, *Peshat and Destash: Plain and Applied Meaning in Rabbinic Exegesis. Prooftexts* 14 (1994): 71–102.

Schwartz, Baruch. "The Torah - Its Five Books and Four Documents." [In Hebrew]. *The Literature of the Hebrew Bible: Introductions and Studies*. Ed. Zipora Talshir. Jerusalem: Yad Ben-Zvi Press, 2011. 161–226.